



# TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-720-6919

Tarih: 19.06.2023

Konu : İran - Hologram Güvenlik Etiketlerinin Yerine Karekod Uygulamasına İlişkin Kullanma Talimatı

## TÜM ODA VE BORSALARA (Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığı'nın 07.06.2023 tarih ve 86146528 sayılı yazısı.

İlgi yazıda, Dışişleri Bakanlığı'nın yazısına atfen, İran Ticaret Odası Uluslararası İşler Yardımcılığı'na ait hologram güvenlik etiketlerinin yerine karekod (QR Kod) uygulamasına geçildiği belirtilmekte ve uygulamanın kullanma talimatına ilişkin doküman, Dışişleri Bakanlığı'nın yazısı ile birlikte ekte yer almaktadır.

Bilgilerini ve konunun üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*

Mustafa SARAÇÖZ

Genel Sekreter

EK: Hologram Güvenlik Etiketlerinin YerineKarekod Uygulamasına İlişkin KullanmaTalimatı (6 sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSA557Y0A0>

Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr

Bilgi İçin: Kaan GAFFAROĞLU - Tel : 03122182220 - E-Posta : kaan.gaffaroglu@tobb.org.tr

T.C.  
DIŐIŐLERİ BAKANLIĐI  
İkili Siyasi İŐler Genel M¼d¼rl¼ė¼  
(GAGM)

Sayı : E-43143608-150.05-36135114  
Konu : Hologram G¼venlik Etiketlerinin  
yerine Karekod uygulamasına  
iliŐkin kullanma talimatı

26.05.2023

TİCARET BAKANLIĐINA  
(Uluslararası AnlaŐmalar ve Avrupa BirliĐi Genel M¼d¼rl¼ė¼)

Ankara'daki İnan B¼y¼kelçiliĐinden alınan bir Nota'da, İnan Ticaret Odası Uluslararası İŐler YardımcılıĐı'na ait hologram g¼venlik etiketlerinin yerine karekod (QR Kod) uygulamasına geçildiĐi belirtilmekte ve uygulamaya iliŐkin ¼rneĐi ekli kullanma talimatının Bakanlıkları G¼mr¼kler Genel M¼d¼rl¼ė¼ ve ilgili diĐer kurum ve kuruluŐlarımıza iletilmesi talep edilmektedir.

S¼z konusu belgenin ilgili kurum ve kuruluŐlara iletilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.

Behiç HATIPOĐLU  
Bakan a.  
Daire BaŐkanı  
İNGY

Ek: Kullanma talimatı

Bu belge g¼venli elektronik imza ile imzalanmıŐtır.  
Belge DoĐrulama Kodu:fda6468e-36ce-40a1-b8bb-3a329bf6ce6c Belge DoĐrulama  
Adresi:<https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. DiŐiŐleri BakanlıĐı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat 06100  
Ankara / T¼rkiye  
Telefon: 0 (312) 292 10 00  
E-posta:  
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>  
Kep Adresi:disisleribakanligi@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için irtibat: B¼nyamin TANG¼NER  
Telefon: 0312 292 1665  
E-posta:bunyamin.tanguner@mfa.gov.tr



# Instruction on the Use of QR Codes

## I: QR Code Placement

The QR codes printed on the certificates of origin are placed differently for each form type, as illustrated below. In addition, the 32-digit QR code is printed below its barcode (and is placed in front of the barcode in the six-sheet certificate of origin).

1. Exporter (business name, address and country)		4. No. <b>0000015</b>	
2. Importer/Consignee (business name, address and country)		Issued in <b>IR IRAN</b> (Country)	
3. Means of transport and route (as far as known)		For destination to <b>Kyrgyzstan</b> (Country)	
5. Description of goods		6. For effect on	
6. Item No.	7. Marks and numbers of packages	8. Number and kind of packages, description of goods	9. Origin criterion (over rules oversets)
1		* Bags of cotton wool (see 09520010 & 09102000) (HS CODE) 10 kg	F
2		1 Bag of cotton wool (see 09520010 & 09102000) (HS CODE) 9970 kg	F
		and weight (over rules oversets)	
		10. Gross weight or other quantity	11. Net weight or other quantity
		61.7 Kg	14.3 Kg
		94.9 Kg	84.9 Kg

11. Certification  
It is hereby certified on the basis of records retained and the information furnished by the exporter that the goods are of the origin stated in column 9 of this certificate and that they comply with the origin requirements specified in these goods in the generalized system of preferences for goods exported to **IR IRAN** (Country).

12. Declaration by the exporter  
The undersigned hereby declares that the above details and information are correct, true and complete as far as the goods are produced in **IR IRAN** (Country) and that they comply with the origin requirements specified in these goods in the generalized system of preferences for goods exported to **IR IRAN** (Country).

13. Declaration by the importer  
The undersigned hereby declares that the above details are correct, true and complete as far as the goods are produced in **IR IRAN** (Country) and that they comply with the rules of origin as provided in Chapter II, Rules of Origin of the Eurasian FTAs.

Issued in **IR IRAN** (Country) on **2023/11/02**

Place Date Signature Stamp

Form (A) (6 Folds)

1. Exporter (business name, address and country)		4. No. <b>0000015</b>	
2. Importer/Consignee (business name, address and country)		Issued in <b>IR IRAN</b> (Country)	
3. Means of transport and route (as far as known)		For destination to <b>Kyrgyzstan</b> (Country)	
5. Description of goods		6. For effect on	
6. Item No.	7. Number and kind of packages	8. Description of goods	9. Origin criterion
1	1.000 Cartons	1.000 Cartons of - 100% Cotton Wool (HS CODE) 09520010	WT
2	437 Bags	437 Bags of - 100% Cotton Wool (HS CODE) 09520010	WT
		10. Gross weight or other quantity	11. Net weight or other quantity
		94.9 Kg	84.9 Kg

11. Certification  
It is hereby certified on the basis of records retained and the information furnished by the exporter that the goods are of the origin stated in column 9 of this certificate and that they comply with the origin requirements specified in these goods in the generalized system of preferences for goods exported to **IR IRAN** (Country).



12. Declaration by the exporter  
The undersigned hereby declares that the above details and information are correct, true and complete as far as the goods are produced in **IR IRAN** (Country) and that they comply with the origin requirements specified in these goods in the generalized system of preferences for goods exported to **IR IRAN** (Country).

13. Declaration by the importer  
The undersigned hereby declares that the above details are correct, true and complete as far as the goods are produced in **IR IRAN** (Country) and that they comply with the rules of origin as provided in Chapter II, Rules of Origin of the Eurasian FTAs.

Issued in **IR IRAN** (Country) on **2023/11/02**

Place Date Signature Stamp

Form CT3 (Eurasia)

1. Exporter (name, address, country) Exportör (isim, adres, ülke) RAZAVI FOOD INDUSTRY - Commercial ID: 103090844 - Address: 2. NAM E QOODS-E RAZAVI CO Hafez Langah, IRAN - Iran Mashead		2. Number - Numéro 20221102001 Serial - s/n serial CAR0187	
3. Consignee (name, address, country) Destinatar (isim, adres, ülke) Address: MOTTAKAAT PORTAL L.L.C Destination Country: United Arab Emirates		<b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b>  	
4. Particulars of transport (where required) Taahhüt şartları (gerektiğinde) Through Sea - Bill of lading serial: IR02110153		GOODS INVOICED ARE OF IRAN ORIGIN AND NOT FROM (PRAEL) MATERIAL OR ORIGIN (NUMBER OF COMMERCE) 1 (INDUSTRIES) MENES & AGRICULTURE OF IRAN-MASHEAD	
5. Marks & Numbers and kind of packages; Description of the goods Markaları ve numaraları ve ambalaj türleri; Malın tanımı ve açıklaması		Gross Weight CR.WT	Net Weight NET.WT
1 600 Cans of other bread, etc. nos. commercial waters - rice paper (HS CODE: 1905 50) 2 200 Cans of sweet biscuits (HS CODE: 1905 31) 3 200 Cans of other (HS CODE: 1904 90) 4 200 Straps of omelet paper (HS CODE: 3002 10)		3,187.0 kg 1,971.9 kg 1,259.0 kg 2,169.0 kg 8,587.0 kg	4,192.0 kg 1,666.0 kg 1,863.0 kg 1,820.0 kg 9,542.0 kg
other information - Autres it is hereby certified that the above mentioned goods originate in: il est certifié par le présent que les marchandises mentionnées ci-dessus sont originaires de: IRAN CERTIFYING BODY ORGANISME AYANT DELIVRE LE CERTIFICAT IRAN CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRIES, MINES and AGRICULTURE place and date of issue: Lieu et date de délivrance 20221102 - Mashead - Razavi, Khuzestan - IRAN Stamp - Tarih ve Yer Ali Kabir Secretary Of the Board Of Directors Authorized Signature - Signature autorisée			

Verify URI - Vérifier URI : <http://moh.gov.tr/moh>

### 3 Folds Form

13. DOĞRULAN KONTROL İSTEMİ 13. KONTROL SONUCU I confirm receipt of this certificate I confirm receipt of this certificate <input type="checkbox"/> The rules of origin are correctly observed and the goods are eligible for the preferential tariff. <input type="checkbox"/> I declare that the information contained therein is true and correct. <input type="checkbox"/> I declare that the information contained therein is true and correct.	İmza (Signature) İmza (Signature)
--	--------------------------------------

#### NOTLAR

1. Bu belge, malın orijin şartlarının yerine getirilmesini doğrulamak için kullanılır. Bu belgeyi kullanarak malın tercihli tarifli ithalatına hak kazanılır. Bu belgeyi kullanırken orijin şartlarının yerine getirilmesini garanti altına almalısınız.
2. Bu belgeyi kullanırken malın orijin şartlarının yerine getirilmesini garanti altına almalısınız. Bu belgeyi kullanarak malın tercihli tarifli ithalatına hak kazanılır. Bu belgeyi kullanırken orijin şartlarının yerine getirilmesini garanti altına almalısınız.
3. Bu belgeyi kullanırken malın orijin şartlarının yerine getirilmesini garanti altına almalısınız. Bu belgeyi kullanarak malın tercihli tarifli ithalatına hak kazanılır. Bu belgeyi kullanırken orijin şartlarının yerine getirilmesini garanti altına almalısınız.

#### NOTES

1. This certificate must be filled out in accordance with the conditions of origin. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff.
2. This certificate must be filled out in accordance with the conditions of origin. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff.
3. This certificate must be filled out in accordance with the conditions of origin. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff. It is used to certify that the goods are eligible for the preferential tariff.

### Preferential Tariff Form for Turkey (Page 2)

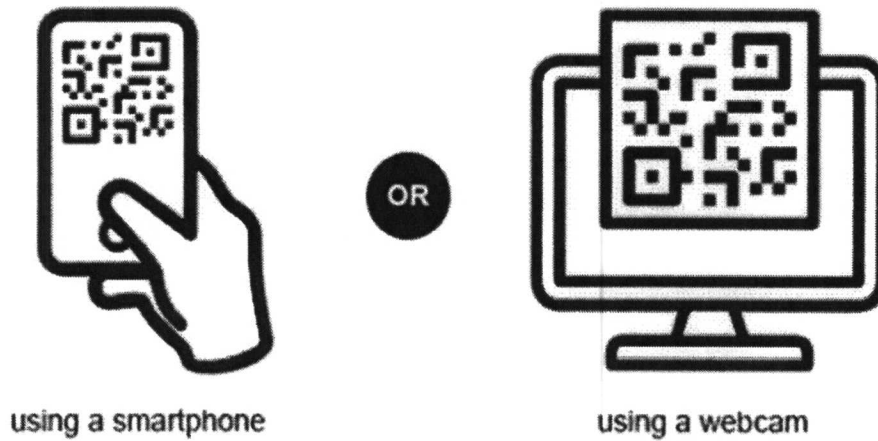
<b>MENŞE İSPAT BELGESİ (CERTIFICATE OF ORIGIN)</b> 1. İhracatçı (Adı, adres, ülke) Exporter (Name, Adress, country) TAI TINO S.M.T.İ.Ş. - Commercial ID: 1010292105 - Address: 6 - KHAZAN - TEHRAN		Menşei İspat Belgesi / Certificate of Origin No A...K031102001...TR Serial: 20221102001 Form delivrance / Form of origin Form delivrance / Form of origin	
3. Eşya tanımı / Description of goods Description of goods Consigne: KALAMIN METAL VE DİS THABIT - Address: esentepe mahallesi, talatpasa İstanbul, no 6 - Tel/Fax: +903342793484		7. Gümrükler Customs This is to certify that based on the contract no. 1021 dated April 28, 2022, professional liability of TCCIMA in IR is Certificate of Origin is issued by Kowas Insurance Co.	
8. Kalın Sayısı; Marka ve İspatlar; Kaliteli sayıları ve (kg) Quantity; Brand and numbers; Number and kind of packages 1 200 Straps of omelet paper (HS CODE: 3002 10)		8. Brüt Ağırlık (kg) Gross weight (kg) 24,092.0 kg	
11. GÜMRÜK VERGİSİ CUSTOMS ENDORSEMENT Özetlemen Beyanı Declaration of origin İhracat Belgesi Export document Gümrük İspatı Customs office City / Ülke Country: IR IRAN		12. İHRACATÇI BİLDİRİMİ DECLARATION BY THE EXPORTER Aşağıda imzaya bağlanmış olan, yukarıda belirtilen eşya için orijin şartlarının yerine getirildiğini beyan ederim / I hereby declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.	

### Preferential Tariff Form for Turkey (Page 1)

## II: QR code Verification

QR codes can be verified using one of the following methods:

- A. Scanning the QR code using QR code reading software.
- B. Entering the QR code's reference number and code number in the QR code verification page at [www.chambertrust.ir/co](http://www.chambertrust.ir/co)



Method a

Certificate of Origin Verification

To verify the content of the Certificate of Origin (CO) issued by ICCIMA, please input the Reference number and Serial number of CO and select the button "Submit".

Verify By\*

Reference Number\*

Qr-code\*

Once the QR code is scanned, general information on the certificate of origin is displayed, followed by a link to a page containing information on the certificate of origin.

Reference Number: [REDACTED]  
Qr Number: [REDACTED]  
Issue Date: 1401/08/14  
Certifying Organization: Tehran Chamber of  
Commerce, Industries, Mines & Agriculture  
Holder's ID Number: [REDACTED]  
Certificate of Origin Verification Link:  
[http://localhost: \[REDACTED\]](http://localhost: [REDACTED])



Copy



Search



Share



### III: Advantages of Using QR codes instead of Hologram Labels

- A. Saving the costs associated with printing and sending holograms to various branches of ICCIMA;
- B. Printing the security code (QR code) on all the pages of the certificate of origin, without any restrictions for certifications with more than a single page.
- C. Displaying the verification page for the issued certificate of origin after scanning the QR code on mobile devices without opening any webpage.

- D. Precluding any possibility of hologram counterfeiting as reported by some border branches.
- E. Enhanced access management for each chamber.